

Der Gemeindebote



Diese Ausgabe erscheint
auch online

Nummer 44

Donnerstag, 4. November 2021

80. Jahrgang

DRK-Blutspendedienst bittet zur Spende

Täglich werden für Patienten in Deutschland bis zu 15.000 Bluttransfusionen benötigt. Der DRK-Blutspendedienst bittet daher dringend zur Spende.



Eine ausreichende Anzahl an Blutspenden ist für die Heilung und Lebensrettung oftmals das wichtigste Kriterium. Unfallopfer, Patienten mit Krebs, schweren Erkrankungen, werdende Mütter, Neugeborene: Die Liste der Patienten, die auf Blutspenden angewiesen sind, ist schier unendlich. Die Corona-Pandemie stellt die Versorgung mit überlebenswichtigen Blutprodukten weiterhin vor Herausforderungen. Krankenhäuser mussten seit Beginn der Pandemie geplante Eingriffe verschieben, um Notfall-Kapazitäten freizuhalten. Bedingt durch die kurze Haltbarkeit bestimmter Blutbestandteile wird kontinuierlich dringend Nachschub an Blutspenden benötigt. Einige Blutbestandteile sind z.B. nur max. vier Tage haltbar. Der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg/Hessen bittet daher alle gesunden Spendefähigen zur Spende:

**Donnerstag, 11.11.2021, von 14.30 bis 19.30 Uhr
Eichenberghalle, Bietenhauser Str. 17, 72145 Hirrlingen**



Hier geht es zur Terminreservierung: <https://terminreservierung.blutspende.de>

Das DRK bittet, nur zur Blutspende zu kommen, wenn Sie sich gesund und fit fühlen.

Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spenderinnen und Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden. **Spendewillige, die innerhalb der letzten 10 Tage vor der Blutspende aus dem Ausland zurückgekehrt sind, werden gebeten, bei der Anmeldung einen Impf-, Test- oder Genesenen-Nachweis vorzulegen. Das Testergebnis darf nicht älter als 24 Stunden sein.**

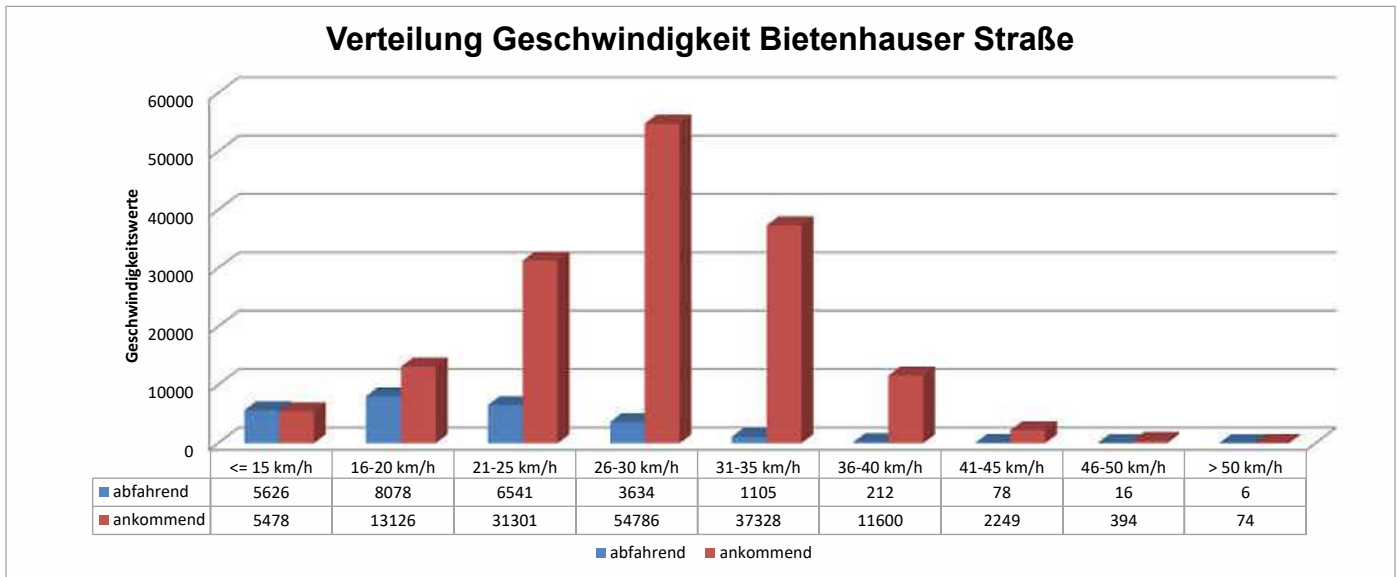
Alle Informationen finden Sie unter www.blutspende.de/corona.

Informationen rund um die Blutspende des DRK-Blutspendedienstes erhalten Sie auch über die kostenfreie Service-Hotline **0800 1194911**.

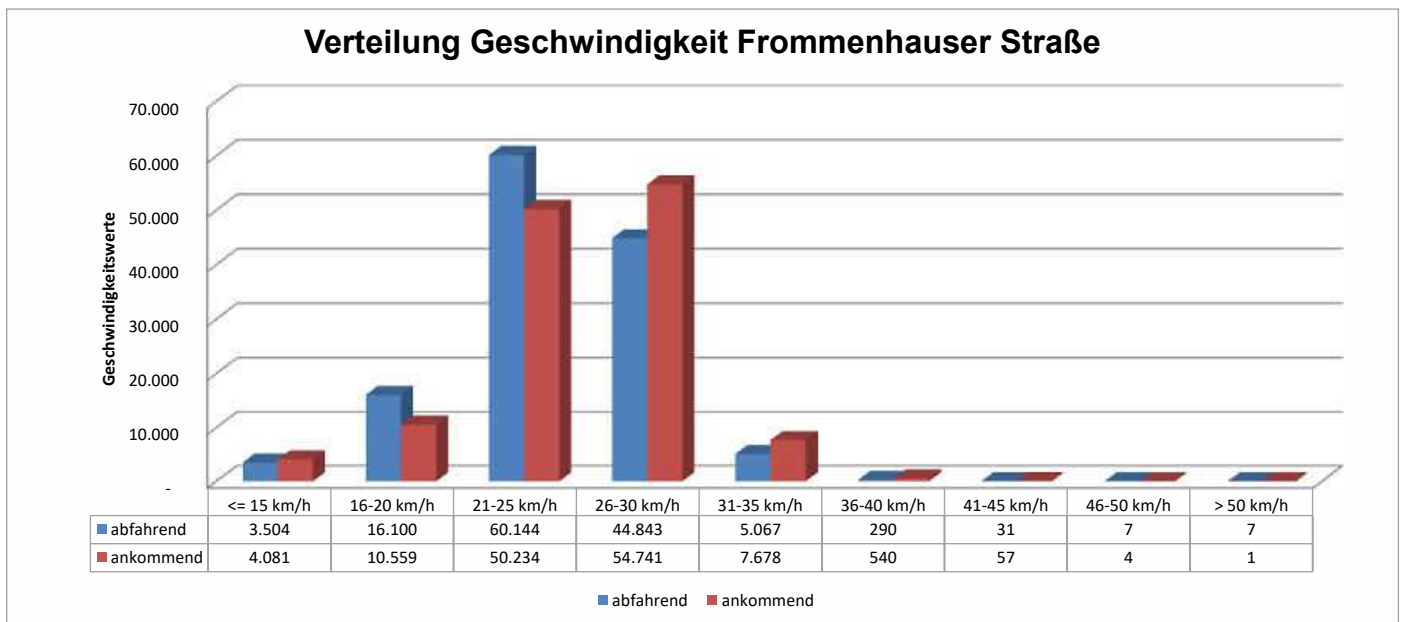
Auswertung Geschwindigkeitsmessungen: Oktober 2021

Erläuterungen:

- Werte** gesamte Anzahl der Messwerte (jedes Fahrzeug wird öfters erfasst)
- DTV** durchschnittlicher Tagesverkehr
- Vd[km/h]** Durchschnittsgeschwindigkeit
- Vmax[km/h]** maximale Geschwindigkeit
- V85 [km/h]** 85%-Tempoquote, d.h. 85 % der gemessenen Fahrzeuge halten diese Geschwindigkeit ein



Auswertezeit	Montag, 4. Oktober 2021,8:00 - Dienstag, 2. November 2021,8:00							
Tempolimit	30 km/h							
Messort:	Bietenhauser Straße	Werte	Fahrzeuge	DTV	Vd[km/h]	Vmax[km/h]	V85 [km/h]	Geschwindigkeits- übertretung
Ankommende Fahrzeuge Richtung:	Ortsausgang (Bibis)	156.336	18.147	626	28	65	34	33,03%
Abfahrende Fahrzeuge Richtung:	Frommenhauser Straße	25.296	2.269	78	20	73	27	5,60%



Auswertezeit	Donnerstag, 30. September 2021,8:00 - Montag, 25. Oktober 2021,13:00							
Tempolimit	50 km/h							
Messort:	Frommenhauser Straße	Werte	Fahrzeuge	DTV	Vd[km/h]	Vmax[km/h]	V85 [km/h]	Geschwindigkeits- übertretung
Ankommende Fahrzeuge Richtung:	Ortsausgang	127.895	21.133	838	40	95	47	6,47%
Abfahrende Fahrzeuge Richtung:	Ortsmitte	129.993	20.611	818	38	96	46	4,16%



Die Eltern des Kindergartens St. Josef bieten am

Donnerstag, 11.11.2021, von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bredle „to go“ an.

Eine gemischte Gebäcktüte mit 300 Gramm Inhalt kostet 3,50 €.

Der Verkauf findet im vorderen Gartenbereich des Kindergartens statt.

Wir bitten alle darum, den Mindestabstand einzuhalten und einen Mund-Nasen-Schutz zu benutzen.



Fotos: St. Josef

Aufruf

Seit über 70 Jahren ist der Sozialverband VdK, Ortsverband Hirrlingen, eine feste Größe im Vereinsleben in Hirrlingen.

Der Sozialverband VdK ist heute die größte gemeinnützige und überparteiliche Interessenorganisation aller Sozialversicherten und Menschen mit Behinderungen in der Bundesrepublik Deutschland. Im Mittelpunkt der Arbeit stehen die Werte soziale Gerechtigkeit, Hilfe zur Selbsthilfe und der Erhalt der sozialen Sicherungssysteme.

Der Sozialverband VdK Baden-Württemberg e.V. ist dank seiner Kreis- und Ortsverbände in den Städten und sehr vielen Gemeinden vertreten. Neben vielen Informationsveranstaltungen zu verschiedenen Themen wie Gesundheit, Rente, Pflege, Schwerbehinderung etc. werden vor allem die Geselligkeit und das Miteinander gepflegt sowie Feste und Ausflüge organisiert. Das alles ist ohne die vielen ehrenamtlichen Mitarbeiter im VdK undenkbar.

Bei der Hauptversammlung des Ortsverbands Hirrlingen haben sich die bisherigen Mitglieder im Vorstand aus den unterschiedlichsten Gründen nicht mehr zur Wiederwahl zur Verfügung gestellt. Die Bemühungen der derzeit Verantwortlichen, Nachfolger zu finden, waren leider erfolglos. Der Ortsverband ist damit von der Auflösung bedroht.

Wir haben heute die Bitte: Wenn Sie Freude am Ehrenamt haben, sich vielleicht für den bevorstehenden Ruhestand ein Betätigungsfeld suchen, melden Sie sich bei uns. Es wäre schade, wenn es in Hirrlingen künftig keinen VdK-Ortsverband mehr gibt.

Die Geschäftsstelle des Kreisverbands in Tübingen steht Ihnen für Auskünfte und auch bei eventueller Einarbeitung jederzeit gerne zur Verfügung:

Kreisverband Tübingen

Vorsitzender: Manfred Brüssel, Tel. 07071 9105-6

www.vdk.de/kv-tuebingen

kv-tuebingen@vdk.de

Sozialverband VdK – Kreisverband Tübingen
Manfred Brüssel, Vorsitzender

Notdienste/Service



Störungsrufnummer Wasser

Bei dringenden Störungen im Bereich der Wasserversorgung nehmen Sie bitte Kontakt mit der Störungsrufnummer der Stadtwerke Rottenburg, Tel. 07472 933200, auf.

Apotheken-Bereitschaftsdienst

(außerhalb der üblichen Geschäftszeiten)

Samstag, 6.11.2021

Stadt-Apotheke, Obertorplatz 8
Hechingen, Tel. 07471 15562

Sonntag, 7.11.2021

Stadt-Apotheke, Friedrichstraße 27
Balingen, Tel. 07433 7071

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Tel. 116117

Allgemeine Notfallpraxis

Universitätsklinikum Tübingen, Medizinische Klinik
Otfried-Müller-Straße 10 (Gebäude 500), 72076 Tübingen
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag, 19.00 - 22.00 Uhr
Freitag, 16.00 - 22.00 Uhr
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 8.00 - 22.00 Uhr
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.

Kinder- und jugendärztlicher Dienst

Tel. 116117

Notfallpraxis in der Universitäts-Kinderklinik
Hoppe-Seyler-Straße 1 (Gebäude 410, Ebene 3)
Öffnungszeiten:
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 10.00 - 19.00 Uhr
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.
Unter der Woche: telefonische Rufbereitschaft
zwischen 18.00 und 21.00 Uhr

HNO-ärztlicher Notfalldienst

Tel. 116117

Notfallpraxis in der HNO-Klinik am Universitätsklinikum
Elfriede-Aulhorn-Straße 5 (Gebäude 600)
Öffnungszeiten:
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 8.00 - 20.00 Uhr
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.

Rettungsdienst

Tel. 112

Krankentransport

Tel. 07071 19222

Augenärztlicher Dienst

Tel. 116117

Zahnärztlicher Dienst

an Wochenenden und Feiertagen zu erfragen
unter Tel. 0180 5911670

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende und an Feiertagen
falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist:
zentrale Ansage unter Tel. 07071 365525

Ambulanter Pflegedienst

Sozialstation



Rottenburg

Pflegegruppe Bereich Hirrlingen
Nina Lehmann und Barbara Kienzle
Frauenhof 1, 72145 Hirrlingen
Telefon 07478/2621549
Mail: pflegegruppe-hirrlingen@sozialstation-rottenburg.de

's Pflägewägle (Mobiler Dienst Hirrlingen)

Frau Sabine Weith-Baumann
Starzelstr. 18 - 20, 72145 Hirrlingen
Tel. 07478 931020, Fax 07478 931044
E-Mail: weith.im.taele@t-online.de



Ambulante Pflege an der Starzel

Oberdorfstraße 4
72414 Rangendingen
Tel. 07471 870962-0
E-Mail: info@pflege-starzel.de
Grundpflege - Behandlungspflege - Hauswirtschaft - stundenweise Betreuung

Pflegestützpunkt

Landkreis Tübingen



Telefonische oder persönliche Beratung für ältere, hilfs- und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige in Fragen der Versorgung und Pflegebedürftigkeit. Für eine persönliche Beratung im Büro oder zu Hause wird um eine Terminvereinbarung gebeten.

Kontakt: Standort Rottenburg

Claudia Kitsch-Derin
Ehinger Platz 12, 72108 Rottenburg
Tel. 07472 98818-12, Fax 07472 98818-15
E-Mail: psp-rottenburg@kreis-tuebingen.de

Gerontopsychiatrische Beratungsstelle (GPB)

Telefonische oder persönliche Beratung für Menschen, die an einer Demenz erkrankt sind, oder ältere Menschen, die eine psychische Erkrankung haben, und für deren Angehörige. Für eine persönliche Beratung im Büro oder zu Hause wird um eine Terminvereinbarung gebeten.

Kontakt: Gerontopsychiatrische Beratungsstelle

Barbara Raff, Ehinger Platz 12, 72108 Rottenburg
Tel. 07472 98818-13, Fax 07472 98818-15
E-Mail: gpb@sozialstation-rottenburg.de

Sucht- und Drogenberatung Tübingen

Psychosoziale Beratungsstelle

Beim Kupferhammer 5, 72070 Tübingen
Tel. 07071 75016-0, Fax 07071 75016-20
E-Mail: psb@diakonie-rt-tue.de oder z1.psbtue@bw-lv.de

Ruf-Taxi-Anmeldeverkehre (AMV)

Sailer Reisen GmbH & Co. KG
Rottenburg, Tel. 0173 6289420
Anmeldung mind. 60 Min. vor Abfahrt; Sondertarif

Auskunft der Bus-Linie (RAB)

Die Abfahrtszeiten der Bus-Linie Haigerloch - Hirrlingen - Rottenburg - Tübingen können unter Tel. 07071 799815 erfragt werden. Unter Tel. 01805 779966 können Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bussen und Bahnen in Baden-Württemberg erfragt werden.

Telefonseelsorge

Miteinander sprechen Tag und Nacht, Tel. 0800 1110111

Informationen der Gemeindeverwaltung



Informationen sonstiger Behörden/Einrichtungen



Grund- und Gewerbesteuer-Vorauszahlungen: 4. Rate 2021

Die 4. Rate der Grund- und Gewerbesteuer-Vorauszahlungen 2021 ist am 15.11.2021 zur Zahlung fällig. Die Höhe des Betrages richtet sich nach dem zuletzt ergangenen Bescheid. Um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden, bitten wir Sie, die Zahlungstermine einzuhalten. Bei Teilnehmern am Einzugsverfahren wird der fällige Betrag rechtzeitig vom Konto abgebucht.



Bücherei Hirrlingen

Bücherei Hirrlingen, Beim Schloss 2
Tel. 07478 261157, buecherei@hirrlingen.de

Öffnungszeiten:

Dienstag	10.00 - 11.00 Uhr
	16.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	19.00 - 20.00 Uhr
Freitag	16.00 - 18.00 Uhr
Sonntag	10.30 - 11.30 Uhr

Einlassbestimmungen:

- Maskenpflicht (OP oder FFP2)
- 3G-Nachweis (ausgenommen sind Kinder bis 5 Jahre und Schüler unter 18)
- Dokumentation der Kontaktdaten (Luca- oder Corona-App oder Liste)
- Abstand halten, Hände desinfizieren

Für die Rückgabe von Medien ist die Vorlage eines Testnachweises nicht erforderlich.

Wir freuen uns auf einen schönen Leseherbst mit Euch.

Für Lesetipps und weitere Infos folgt uns auf Instagram:



Kinder- und Jugendbüro Hirrlingen



DIASPORAH AUS
BIETENHAUSEN e.V.



Gemeinde Hirrlingen

Kontaktzeit

Donnerstag	13.30 - 14.30 Uhr
Freitag	11.00 - 12.00 Uhr

Soziale Gruppenarbeit

Dienstag	14.15 - 16.45 Uhr
Freitag	12.00 - 15.15 Uhr

Kindercafé

Donnerstag	15.15 - 16.45 Uhr
------------	-------------------

Teenieclub

Donnerstag	17.00 - 19.00 Uhr
------------	-------------------

Gesprächs-/Beratungszeit

nach Vereinbarung

Termine können gerne persönlich, per Telefon oder per E-Mail vereinbart werden.

Beim Schloss 2, Tel. 07478 260019, Fax 2621120
E-Mail: jugendbuero.hirrlingen@diasporahaus.de

Polizeipräsidium Reutlingen

Regionaler „Karrieretag der Landespolizei“

Viele junge Menschen streben nach einem Beruf mit Abwechslung und Vielfalt. Beides und dazu täglich neue Herausforderungen bietet der Polizeiberuf. Noch dazu macht man bei der Landespolizei Baden-Württemberg nicht einfach „nur einen Job“, sondern leistet einen wertvollen persönlichen Beitrag für die Gesellschaft.

Gleich zwei attraktive Ausbildungsgänge bietet die Landespolizei an: Die moderne, stark praxisorientierte, duale Ausbildung für den mittleren Polizeivollzugsdienst dauert 30 Monate und steht Schulabgänger/-innen ab mittlere Reife mit einem Mindestnotenschnitt von 3,2 offen. Bewerber mit Abitur oder Fachhochschulreife mit einem Notenschnitt von mindestens 3,0 können direkt über ein Bachelorstudium in die Laufbahn des gehobenen Polizeivollzugsdienstes einsteigen. Die Dauer dieser Ausbildung inklusive Studium beträgt insgesamt 45 Monate.

Junge Frauen und Männer, die in den Landkreises Reutlingen oder Tübingen wohnen und Interesse am Polizeiberuf haben, bekommen beim regionalen „Karrieretag der Landespolizei“ am **Donnerstag, 4.11.20.21, von 13.00 bis 19.00 Uhr im Polizeihochhaus Tübingen, Konrad-Adenauer-Straße 30, 72020 Tübingen**, Einblicke in das Leistungs- und Aufgabenspektrum der Landespolizei. Verschiedene Organisationseinheiten des Polizeipräsidiums Reutlingen präsentieren sich. Die Einstellungsberater der Polizei sind mit von der Partie und informieren Interessierte gerne über die Einstellungs Voraussetzungen sowie den Ausbildungs- und Studienverlauf. Zudem besteht die Möglichkeit, mit Polizeiauszubildenden/-studierenden ins Gespräch zu kommen.

Aufgrund der Corona-Pandemie unterliegt die Veranstaltung einem strengen Hygienekonzept. Da nur eine bestimmte Anzahl von Besuchern gleichzeitig in die Räume kann, richtet sich das Angebot vorrangig an Berufsinteressenten/-innen mit Wohnort in den Landkreisen Reutlingen und Tübingen. Bei großem Andrang kann es zu zeitweise verzögertem Einlass kommen. Es gilt auf dem Areal eine permanente Maskenpflicht. Außerdem ist eine Teilnahme nur mit einem am Veranstaltungstag aktuellen 3G-Nachweis (negativer Test, geimpft oder genesen) möglich.

Die Veranstaltung wird vom Polizeipräsidium Reutlingen, Einstellungsberatung für Reutlingen und Tübingen (Tel. 07121 942-5160, -5161 oder -5162), angeboten. Weitere Informationen zum Polizeiberuf oder zu ähnlichen Veranstaltungen in anderen Landkreisen gibt es unter www.polizei-der-beruf.de.

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Baden-Württemberg

Digitale Weiterbildungsmesse@BW erlebt eine Neuauflage

Mit der Kompenex live findet die digitale Weiterbildungsmesse@BW am **9. November 2021** von 15.00 bis 19.00 Uhr als Neuauflage des letztjährigen Pilotprojektes statt. Fort- und Weiterbildungsinteressierte können sich in Vorträgen, Workshops sowie an den 62 Ständen der Ausstellenden informieren und beraten lassen. In anonymen Chats kann der Austausch mit Gleichgesinnten und Fachleuten gepflegt werden. In einem Live-Programm finden Workshops und Vorträge zu den Bereichen Wirtschaft, Verwaltung und Dienstleistung, Technik, Handwerk und Logistik, Sozial- und Gesundheitswesen, Pädagogik und Coaching sowie Beratung, Orientierung und Information statt. Ganz einfach per Klick können sich Interessierte über Zoom oder Teams anschalten. Der Zugang zur Messe erfolgt über www.kompenex-bw.de und ist bereits seit dem 3. November 2021 möglich.

Ferner finden Gruppenberatungen beziehungsweise Kurzvorträge und Fragerunden statt, die Impulse für die eigene berufliche Situation rund um Wiedereinstieg, Neuorientierung, Umschulung sowie Weiterbildung und Qualifizierung geben. Diese werden von der Agentur für Arbeit getragen. Die Regionalbüros für berufliche Fortbildung Baden-Württemberg informieren ebenso zu Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Auch das Regionalbüro für berufliche Fortbildung Neckar-Alb unter Leitung von Petra Kriegeskorte ist hier vertreten. An jedem virtuellen Stand kann man beraten werden und sich austauschen. Für alle Bedürfnisse ist bei der Messe etwas im Angebot. Ebenso wird über Fördermöglichkeiten informiert. Das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Baden-Württemberg veranstaltet die Messe gemeinsam mit den 13 landesweiten Regionalbüros für berufliche Fortbildung Baden-Württemberg. Weitere Informationen unter www.kompenex-bw.de.

Landratsamt Tübingen



Erinnerungskultur im Landratsamt: Filmvorführung „Shoah“ von Claude Lanzmann mit Gedenken an David Salz 566 Filminuten am 8., 9., 10. und 11. November 2021

Der Landkreis Tübingen zeigt – aufgeteilt auf vier Abende – im Großen Sitzungssaal des Landratsamts den 566-Minuten-Film „Shoah“ von Claude Lanzmann als mahndendes Gedenken an die Reichspogromnacht vom 9./10. November 1938. Auftakt ist am Montag, 8. November 2021, um 19.00 Uhr mit einer Begrüßung durch Landrat Joachim Walter. Fortgesetzt wird die Filmvorführung dann am Dienstag, 9., Mittwoch, 10. und Donnerstag, 11. November 2021. An allen Abenden besteht im Anschluss Gelegenheit zum öffentlichen Gespräch mit Studierenden der Empirischen Kulturwissenschaft und vom Landkreis und KulturGUT e.V. qualifizierten Jugendguides.

In seinem Film „Shoah“, einem Epos des Dokumentarfilms, hat Regisseur Claude Lanzmann längere Ausschnitte aus Interviews mit Überlebenden, Zeugen und Tätern arrangiert. Die Interviews führte er in der Zeit zwischen 1974 und 1985 vor allem in Polen. Zusätzlich filmte er die Orte der Vernichtung. Eine wiederkehrende Einstellung sind Eisenbahnfahrten. Der Film stellt ein erstranges Zeugnis einer Zeit dar, als Menschen noch unmittelbares Erleben der Shoah erinnerten. Claude Lanzmann studierte nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs unter anderem in Tübingen.

Am Dienstag, 9. November 2021, findet im Anschluss an die Filmvorführung – gegen 20.45 Uhr – ein Gedenken an David Salz statt, der im Frühjahr 2021 im Alter von 91 Jahren verstarb. David Salz hatte es sich als Holocaust-Überlebender zur Aufgabe gemacht, seine Geschichte zu erzählen. An vielen Schulen im Landkreis Tübingen hatte er in ruhiger und besonnener Art mahnende Worte an Kinder und Jugendliche gerichtet. An diesem Abend kommen Weggefährten von David Salz zu Wort und berichten über ihre Eindrücke. Kreisarchivar Prof. Dr. Wolfgang Sannwald wird den Abend moderieren. Nähere Infos gibt es unter www.tuebingen.de.

Die Teilnahme an den Filmabenden ist kostenfrei, es gelten die Vorgaben der aktuellen Corona-Verordnung. Im Falle des Eintritts in die „Warnstufe“ ist im Zuge des 3G-Nachweises durch nicht geimpfte Personen bzw. Personen ohne Genesenen-Status ein negativer PCR-Test vorzulegen. Notwendig ist in jedem Fall eine vorherige Anmeldung unter kultur@kreis-tuebingen.de bzw. telefonisch unter 07071 207-5223.

Regierungspräsidium Tübingen

B 28, Verkehrsfreigabe der Osttangente mit Anschluss Rottenburg-Ost Informationen zum Streckenabschnitt zwischen Bühl und Rottenburg

Seit September 2020 finden die Bauarbeiten für den Ausbau der B 28 zwischen der Schuhstraße bzw. Wilhelm-Maybachstraße und der Siebenlindenstraße, Osttangente, in

Rottenburg am Neckar statt. In der vierzehnmonatigen Bauzeit wurde der Streckenabschnitt durch Aufweitung der Knotenpunkte, Neubau und Koordinierung der Lichtsignalanlagen sowie Instandsetzung und Verstärkung der Neckarbrücke für die zukünftigen verkehrlichen Anforderungen ertüchtigt. Die Arbeiten sind weitestgehend abgeschlossen, sodass am Donnerstag, 4. November 2021, im Laufe des Nachmittags die in Teilbereichen verbreiterte Bundesstraße für den Verkehr freigegeben werden kann.

„Das hier umgesetzte Projekt ist gutes Beispiel dafür, dass Erhaltungs- und Ausbaumaßnahmen nicht in Konkurrenz stehen müssen, sondern auch kombiniert gut ausführbar sind. Somit können Eingriffe in den Verkehr minimiert werden und die Maßnahmen sich optimal ergänzen“, betont Verkehrsminister Winfried Hermann MdL.

„Ein weiterer wichtiger Meilenstein für die neue B 28 zwischen Rottenburg und Tübingen ist geschafft“, so Regierungspräsident Klaus Tappeser. Durch die Ertüchtigung der B 28 vom neuen Knoten Rottenburg-Ost über die Neckarbrücke bis zum Sülchenknoten erfüllt die B 28 in diesem Abschnitt nun die gestiegenen Anforderungen, die sich auch aus dem Neubau zwischen Tübingen und Rottenburg ergeben. „Ich danke allen von den Einschränkungen und Behinderungen betroffenen Grundstückseigentümern sowie Anliegern und Verkehrsteilnehmern für die Geduld und das Verständnis“, so Tappeser weiter.

Im Auftrag des Regierungspräsidiums Tübingen wurden verschiedene Einzelmaßnahmen zeitgleich umgesetzt. Dadurch konnten die Eingriffe in den Verkehr deutlich reduziert werden.

Ausbau zwischen Schuhstraße und Siebenlindenstraße – Osttangente:

Zur Erhöhung der Leistungsfähigkeit erfolgte der Ausbau an den Kreuzungen auf jeweils zwei Fahrstreifen je Richtung. Die neuen Lichtsignalanlagen sind untereinander vernetzt und werden verkehrsabhängig geschaltet. Die Anlage ist so ausgelegt, dass in einer späteren Ausbaustufe auch eine Vernetzung unmittelbar mit dem Verkehr möglich wird. Die Planung, den Grunderwerb und die baurechtlichen Voraussetzungen für den Ausbau der B 28 zwischen der Siebenlindenstraße und der Schuhstraße hatte per Vereinbarung die Stadt Rottenburg am Neckar geschaffen. Für den Ausbau hat der Bund rund vier Millionen Euro aufgewendet.

Neckarbrücke:

Parallel zu den Arbeiten an der Osttangente wurde die Brücke über den Neckar instandgesetzt und verstärkt. Durch die Verbreiterung der Neckarbrücke können zukünftig vier anstatt drei Fahrstreifen über die Brücke geführt werden. Die Kosten im Bereich der Neckarbrücke belaufen sich auf rund 1,6 Millionen Euro und werden vom Bund getragen.

Fahrbahndeckenerneuerung der B 28 zwischen Wilhelm-Maybach-Straße bzw. Schuhstraße und dem Anschluss L 372, Sülchenknoten:

In den Sommerferien 2021 erfolgte die Fahrbahnerneuerung und Ertüchtigung der B 28 im Abschnitt zwischen Wilhelm-Maybach-Straße bzw. Schuhstraße bis zum Anschluss der L 372 am Sülchenknoten. Der dortige Rampenfußpunkt hatte sich in den letzten Jahren zu einer Unfallhäufungsstelle entwickelt. Zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse wurde dort eine Lichtsignalanlage errichtet. Die Kosten in diesem Abschnitt belaufen sich auf rund 430.000 Euro und werden ebenfalls vom Bund getragen.

Anschlussknoten Rottenburg Ost:

Mit Verkehrsfreigabe der Osttangente wird auch der Anschluss Rottenburg-Ost des Neubauabschnitts Rottenburg – Tübingen unter Verkehr genommen und die Rampe zwischen der B 28 und der L 370 freigegeben.

Neubauabschnitt der B 28 zwischen Rottenburg und Tübingen:

Im Neubauabschnitt der B 28 zwischen Rottenburg und Tübingen wurde bereits im Frühjahr 2020 der erste Teilabschnitt von Tübingen-Weilheim bis Tübingen-Bühl/Bonlanden für den Verkehr freigegeben.

Der Lückenschluss zum Erreichen einer durchgehenden Befahrbarkeit der B 28 zwischen dem Anschluss Rottenburg-Ost und der Anschlussstelle Tübingen-Bühl/Bonlanden ist im Bau. Bereits fertiggestellt sind die Brücke über den Bühleraltbach bei Bühl, die Unterführung der Knollstraße unter der Bahnstrecke und der neuen B 28 in Bühl, die Überführung der Neckarstraße mit der Brücke bei Kiebingen sowie die umfangreichen Bauwerke zur Entwässerung der neuen B 28 in diesem Bereich.

Aktuell erfolgt der Straßenbau vom Knoten Rottenburg-Ost bis Bühl unter anderem mit dem Bau der Folienwanne bei Kiebingen. Weiterhin werden Erd- und Gründungsarbeiten für die Lärmschutzanlagen bei Kiebingen und Bühl sowie für die Lichtsignalanlagen umgesetzt.

Nach Fertigstellung der Straßenbauarbeiten folgt die Ausstattung des Streckenabschnitts mit dem Anbau der Schutzplanken, der Anlage der Beschilderung und dem Aufbringen der Fahrbahnmarkierungen.

Derzeit beeinflussen Lieferkettenbedingte Engpässe den Fertigstellungszeitpunkt der durchgehenden B 28. So können erforderliche Bauteile für die Herstellung der Lärmschutzwände und für die betriebstechnische Ausstattung des Regenrückhaltebeckens bei Kiebingen nicht rechtzeitig geliefert werden. Hinzu kommt, dass der Erdbau und die Arbeiten an der Folienwanne bei Kiebingen in hohem Maß witterungsabhängig sind. Bisher war geplant, die aufgelaufenen Verzögerungen aufgrund des schlechten Wetters im 1. Halbjahr 2021 bis Ende 2021 auszugleichen. Es zeigt sich jetzt, dass dies nicht mehr gelingt. Dies hat zur Folge, dass eine Verkehrsfreigabe der B 28 zwischen Bühl und dem Anschluss Rottenburg-Ost aus heutiger Sicht erst im 1. Quartal 2022 möglich wird. Der genaue Zeitpunkt ist abhängig von den Materiallieferungen und der Witterung der kommenden Wochen und Monate.

Hintergrundinformationen:


Weitere Informationen zu den einzelnen Bauabschnitten, den Bauzeiten und der Baumaßnahme im Allgemeinen sind auf der Internetseite des Regierungspräsidiums Tübingen unter Regierungspräsidium Tübingen Abteilung 4 Baumaßnahmen eingestellt.

Informationen zu Sperrungen und Umleitungen können unter www.verkehrsinform-bw.de/Baustellen abgerufen werden.

Kirchliche Nachrichten



Katholische Kirchengemeinden
Hirrlingen (H), Dettingen (D),
Frommenhausen (F), Hemmendorf (He)
und Schwalldorf (S)



Impuls für die Woche

Unsere Gegenwart als Offenbarung des ewigen Lebens

Das Christentum ist der Glaube an die Zukunft, an eine solche Zukunft, die selig und unendlich ist, und die wir ewiges Leben nennen. Natürlich gibt es genug Menschen, denen diese Zukunft zu fern ist und darum unser Glaube zu illusionistisch erscheint. Aber immerhin: Der wirkliche Christ schaut nach dieser Zukunft aus. Und er ist nur ein echter Christ, wenn er die Zukunft so liebt, als ob sie eine solche Gegenwart wäre, in der er unterwegs ist. Der Christ erwartet die wirkliche, die vollendete Zukunft von Gottes Tat, vom Kommen seines Reiches, nicht als bloße Frucht der menschlichen Geschichte. Darum kann und darf er nicht der Träumer seiner eigenen Zielsetzungen in der Welt sein. Der echte Christ hat vor sich eine absolut unendliche Zukunft, die sich schon in der Gegenwart offenbart, wenn sie auch noch nicht endgültig bei ihm angekommen ist. Er nennt sie Gott. Der echte Christ kennt das jetzt schon gegebene Innensein der ewigen Zukunft in der heutigen Gegenwart. Er nennt es Gnade, Liebe und Gottes Heiligen Geist. Eben da-

rum braucht der Christ die Gegenwart schätzen, in ihr leben und nicht der Zukunft opfern. Und eben darum kann und darf er gelassen der Gegenwart und Zukunft entgetreten, ohne den Götzen der Gegenwart oder der Zukunft anzubeten. Er lebt schon in der Zukunft, obwohl er noch in der Gegenwart existiert. Und er dankt Gott für diese Gegenwart, in der Gott ihm die ersten Vorzeichen ewigen Lebens zeigt.

Pfarrer Andrej Krekshin

Öffentliche Gottesdienste in der SE

Freitag, 5. November - Herz-Jesu

- 7.30 Uhr (D) Eucharistiefeier
- ab 16.00 Uhr (H) Krankenkommunion
- 17.20 Uhr (H) Rosenkranz
- 18.00 Uhr (H) Eucharistiefeier
- Opfer: Miteinander teilen
- 18.00 Uhr (He) Rosenkranz im Albertus-Saal

Sonntag, 7. November - 32. Sonntag im Jahreskreis

- LI: 1. Kön 17,10-16; LII: Hebr 9,24-28; Ev: Mk 12,38-44
- 9.00 Uhr (H,D) Eucharistiefeier
- 10.15 Uhr (He) Eucharistiefeier mit Ministrantenaufnahme und Ehrungen
- 11.15 Uhr (H) Essen für Alleinstehende
- 18.30 Uhr (H) Rosenkranz
- Kollekte: für die Kirchengemeinde

Montag, 8. November

- 18.00 Uhr (D) Eucharistiefeier
- Opfer: Miteinander teilen
- 18.30 Uhr (H) Rosenkranz

Dienstag, 9. November

- 14.00 Uhr (H) Eucharistiefeier mit den Senioren
- 14.00 Uhr (He) Krankenkommunion
- 18.00 Uhr (He) Eucharistiefeier
- Opfer: Miteinander teilen
- 18.30 Uhr (H) Rosenkranz

Mittwoch, 10. November

- 7.00 Uhr (H) stille Anbetung
- 8.00 Uhr (H) Eucharistiefeier
- 18.30 Uhr (H) Rosenkranz

Donnerstag, 11. November

- 7.30 Uhr (D) Eucharistiefeier
- 17.25 Uhr (S) Rosenkranz
- 18.00 Uhr (S) Eucharistiefeier
- 18.30 Uhr (H) Rosenkranz

Freitag, 12. November

- 17.20 Uhr (H) Rosenkranz
- 18.00 Uhr (H) Eucharistiefeier
- 18.00 Uhr (He) Rosenkranz

Sonntag, 14. November - 33. Sonntag im Jahreskreis

- LI: Dan 12, 1-3; LII: Hebr 10,11-14.18; Ev: Mk 13,24-32
- 9.00 Uhr (S,He) Eucharistiefeier
- 10.15 Uhr (F) Eucharistiefeier
- anschl. Gemeindeversammlung
- 10.15 Uhr (D) Eucharistiefeier
- 10.15 Uhr (H) Eucharistiefeier zum Patrozinium mit Ministrantenaufnahme und Ehrungen
- 18.30 Uhr (H) Rosenkranz

Martinus-Kollekte

Nach den Gottesdiensten: Gedenken zum Volkstrauertag

Informationen zu den Gottesdiensten:

Es gelten weiterhin folgende Maßnahmen:

- Das Tragen einer medizinischen Maske (Einwegmaske) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder eine FFP2 ist Pflicht, auch für Kinder ab 6 Jahren.
- Das Singen mit Maske ist wieder eingeschränkt möglich. Bitte bringen Sie Ihr eigenes Gotteslob mit.

Für Ihr Verständnis bedanken wir uns!

Ihre Kirchengemeinde

Weitere Mitteilungen

Essen für Alleinstehende

am Sonntag, 7. November 2021, 11.30 Uhr
Ab 11.00 Uhr ist das Gemeindezentrum geöffnet.

Luitgard Werner

Hirrlinger Senioren

Zu unserem nächsten Treffen lade ich herzlich ein. **Es ist am 9.11.2021.** Wir beginnen um **14.00 Uhr in der Kirche** mit einem Gottesdienst mit Pfr. Krekshin.

Wir denken ganz besonders an die Verstorbenen des letzten Jahres.

Beten wir gemeinsam im Gottesdienst für alle Verstorbenen und Kranken und auch für uns selbst.

Nach dem Gottesdienst treffen wir uns in der „Krone“ zu Kaffee und Kuchen und später zur Vesper.

Ich lade herzlich ein und wünsche allen Gottes Segen.

Godehard König, Diakon

Evang. Kirchengemeinde Bodelshausen - Hemmendorf - Hirrlingen



Pfarramt: Kirchstraße 24, 72411 Bodelshausen
Sekretariat Anja Alex: Di., 8.00 - 12.30 Uhr
Do., 14.00 - 18.00 Uhr
Pfarrer Jürgen Ebert, Tel. 07471 71982
Pfarrerinnen Charlotte Sander, Tel. 07471 9845729
www.kirche-bodelshausen.de

Sonntag, 7. November - drittletzter Sonntag

Wochenspruch:

Selig sind, die Frieden stiften; denn sie werden Gottes Kinder heißen.

(Mt 5,9)

Liebe Mitmenschen!

Am **Sonntag, 7. November**, startet die diesjährige bundesweite Friedensdekade zum Thema „Reichweite Frieden“. Wir beteiligen uns in diesem Jahr mit drei ökumenischen Aktionen: mit einem ökumenischen Friedensgottesdienst zur Eröffnung der Friedensdekade am **Sonntag, 7. November**, um 10.00 Uhr in der Dionysiuskirche mit Pfr. Jürgen Ebert und Diakon i.R. Rainer Bochteler und dem ökumenischen Singkreis; am **Dienstag, 9. November**, um 18.30 Uhr mit dem ökumenischen Friedensweg (Start: am Rathaus in Bodelshausen) und am **Mittwoch, 17. November**, um 18.30 Uhr in der Dionysiuskirche mit einem ökumenischen Bußtagsgottesdienst mit Pfr. Jürgen Ebert, Christoph Zug, dem ökumenischen Singkreis und der aktuelle Konfigruppe. Frieden und Gerechtigkeit sind - wie nicht zuletzt in der Corona-Zeit besonders zugespitzt - eine weltweite globale Aufgabe. Frieden beginnt allerdings nicht mit politischen Resolutionen, sondern in der eigenen Existenz und Beziehung zu anderen. Wer Frieden stiftet, sagt Jesu in seiner berühmten Bergpredigt, ist ein Kind Gottes. Man kann es sogar umkehren: Wer ein Kind Gottes ist, stiftet Frieden. Mit Letzterem wird deutlich: Wir können - wie so vieles Wesentliche in unserem Leben - Frieden nicht machen. Frieden wird uns geschenkt durch den Geist des Friedens, durch Gott selbst, der uns eigensinniges egozentrisches Leben befreit, erneuert und in einen größeren Horizont stellt. Was es heißt, ein Kind Gottes zu sein und Frieden zu stiften, kann man bei Jesus, dem größten Friedensstifter, lernen. Entscheidend für ihn war seine Geborgenheit in Gottes Liebe. Diese Liebe befreite Jesus von allem allzu weltlichen „Haben- und Besitzenmüssen“. Zugleich nahm sie ihm alle Angst, zu kurz zu kommen, zu versagen, sogar die Angst sein Leben zu riskieren für andere und es letztlich zu verschenken. Geborgen in Gottes allumfassender Liebe ging Jesus konsequent und glaubwürdig seinen Friedensweg und schenkte seinen Mitgeschöpfen Frieden und Gerechtigkeit. Christen - in der weltweit ökumenischen Kirche - sind in den Weg Jesu eingegliedert. Als Kinder Gottes setzen sie sich selbstvergessen und selbstbewusst zugleich ein für ein friedliches respektvolles

Miteinander. Sie treten ein gegen alles Niedermachen von anderen in der Gesellschaft und im Internet. Sie wissen um die einzigartige Würde jedes Geschöpfes Gottes. Sie treten ein für einen friedlichen Weg der Abrüstung von Waffen und Drohungen, für ein menschenwürdiges und gottessprechendes Miteinander, das auf Vertrauen, fairem Teilen und nachhaltigem Umgang mit der anvertrauten Schöpfung gründet. Beim Eröffnungsgottesdienst zur Friedensdekade singen wir das Hoffnungslied von Schalom Ben-Chorin: Freunde, dass der Mandelzweig wieder blüht und treibt, ist das nicht ein Fingerzeig, dass die Liebe bleibt? Tausende zerstampft der Krieg, eine Welt vergeht. Doch des Lebens Blütensieg leicht im Winde weht. Freunde, dass der Mandelzweig sich in Blüten wiegt, bleibe uns ein Fingerzeig, wie das Leben siegt. Sie finden die Melodie dazu auf unserer Homepage.

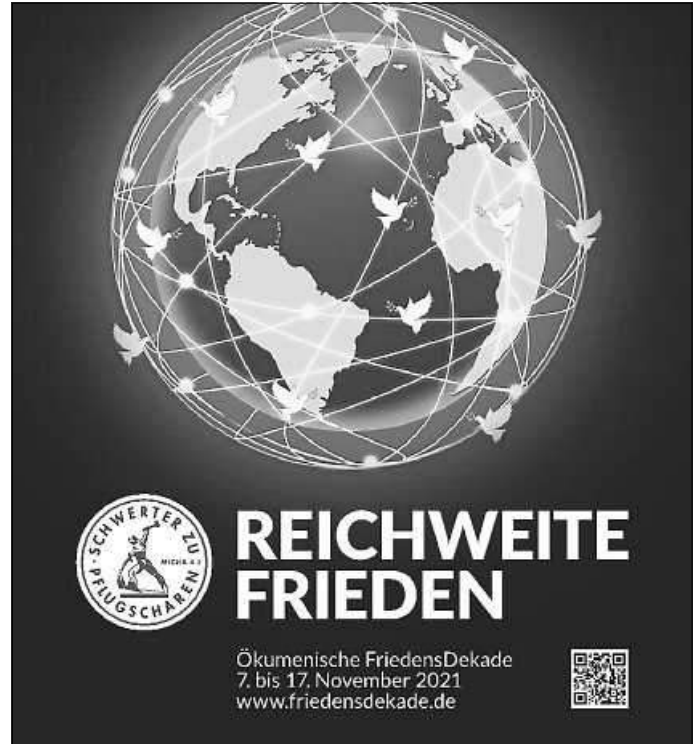


Foto: Jürgen Ebert

Ökumenischer Eröffnungsgottesdienst
am **Sonntag, 7. November, 10.00 Uhr**, Dionysiuskirche
Ökumenischer Friedensweg
am **Dienstag, 9. November, 18.30 Uhr**, Rathaus in Bodelshausen
Ökumenischer Bußtagsgottesdienst
am **Mittwoch, 17. November, 18.30 Uhr**, Dionysiuskirche

Herzliche Einladung zum Eröffnungsgottesdienst

der Friedensdekade am **Sonntag, 7. November**, um 10.00 Uhr in der Dionysiuskirche mit Pfarrer Jürgen Ebert und Diakon Rainer Bochteler.

Die Kollekte

ist für die landeskirchliche Initiative „Friedensdienste“.

Bitte beachten:

Die derzeit **gültige Corona-Verordnung** hat für **Gottesdienste** im **Inneren** verbindlich einen **medizinischen Gesichtsschutz** vorgeschrieben.

Die **Dionysiuskirche** ist **jeden Tag** von frühmorgens an zur Meditation und zum Gebet **geöffnet**.

Sie können gerne ein **Hoffnungslicht** in unserer Kerzenschale anzünden.

Vielen Dank für alle Mithilfe im Gebet und im Füreinanderda-Sein und bleiben Sie gesund und behütet!

Ihr Pfarrer Jürgen Ebert

Bitte schauen Sie auch auf unsere Homepage:
www.kirche-bodelshausen.de.

Veranstaltungen im evangelischen Gemeindehaus Bodelshausen, Lindenstraße 17:

Sonntag, 7. November

17.00 Uhr Württ. Christusbund: Gemeinschaftsstunde

Dienstag, 9. November

14.00 Uhr Sturzprophylaxe

Mittwoch, 10. November

9.30 Uhr "Bewegt in den Tag" (mit Petra Podes)
20.00 Uhr Probe ökumenischer Singkreis

Donnerstag, 11. November

15.00 Uhr Wir lesen gemeinsam die Bibel
(mit Emil und Brigitte Haag).

Herzliche Einladung zum Seminar

„Wir lesen gemeinsam die Bibel“

Treffpunkt: jeden Donnerstag von 15.00 bis 16.30 Uhr
im ev. Gemeindehaus

Zurzeit lesen wir das Lukas-Evangelium. Es wird kein besonderes Vorwissen vorausgesetzt. Bitte bringen Sie zu den einzelnen Leseterminen Ihre Bibel mit. Die einzelnen Termine entnehmen Sie bitte dem orangefarbenen Flyer, der in der Kirche und im Gemeindehaus aufliegt. Es gelten die Corona-Schutzmaßnahmen (3G, Gesichts- und Nasenschutz, Abstandhalten). Die Leitung haben Emil und Brigitte Haag, Tel. 72556 oder E-Mail an: ehaag@t-online.de.

Sonstige Veranstaltungen:

Sonntag, 7. November

18.00 Uhr Dionysiuskirche: Herbstserenade
des Nehrener Blockflötenensembles
mit geistlicher und weltlicher Musik
Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Dienstag, 9. November

18.30 Uhr ökumenischer Friedenweg (Start: Rathaus)

Ökumenischer Eine-Welt-Laden

im evangelischen Gemeindehaus
Lindenstraße 17, Bodelshausen

Öffnungszeiten:

Mittwoch 9.30 - 11.30 Uhr

Freitag 16.30 - 18.30 Uhr

(Kein Verkauf in den Schulferien!)



Vereinsnachrichten



Freiwillige Feuerwehr Hirrlingen



Übung

Am **Montag, 8.11.2021**, findet eine Übung für die Gruppe D statt. Beginn ist um 19.30 Uhr im Feuerwehrhaus.

Hirrlinger Senioren



Einladung

Zu unserem nächsten Treffen lade ich herzlich ein. **Es ist am 9.11.2021**. Wir beginnen um **14.00 Uhr in der Kirche** mit einem Gottesdienst mit Pfr. Krekshin. Wir denken ganz besonders an die Verstorbenen des letzten Jahres. Pfr. Krekshin spendet auf Wunsch die Krankensalbung. Beten wir gemeinsam im Gottesdienst für alle Verstorbenen und Kranken und auch für uns selbst. Nach dem Gottesdienst treffen wir uns in der „Krone“ zu Kaffee und Kuchen und später zum Vesper. Ich lade herzlich ein und wünsche allen Gottes Segen.

Godehard König, Diakon

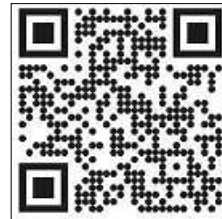
Interessengemeinschaft Vogelschutz Hirrlingen e.V.



Nistkastenkontrollgang

Am vergangenen Samstag machten sich unsere Streckenverantwortlichen bei herbstlichem Regenwetter wieder ans Werk, um die Nistkästen zu kontrollieren, zu reinigen und zu protokollieren. Wir wurden von interessierten Helfern und vor allem von unseren neuen jungen Vereinsmitgliedern tatkräftig unterstützt. Viele der Nisthilfen waren mit Moosnestern belegt. Dieser Nesttyp weist vor allem auf eine Nutzung von verschiedenen Meisenarten wie z.B. Hauben-, Kohl- oder Sumpfmeisen hin. Die Belegung der Nistkästen war dieses Jahr sehr viel besser als in den vergangenen Jahren. Einige Nistkästen enthielten Wespennester oder wurden von Siebenschläfern oder Waldmäusen als Schlafplatz genutzt. Manche künstliche Nisthilfen konnten aufgrund des hohen Unterwaldgebüschs nicht mehr erreicht werden. Hier werden wir nach geeigneten Alternativplätzen schauen. Nach über zweistündiger Arbeit gab es im Vogelschuppen Gelegenheit, sich mit heißem Kaffee und leckerem Kuchen wieder aufzuwärmen. Ein ganz herzliches Dankeschön an alle Unterstützer.

Neues von der Website www.igv-hirrlingen.de



Wir haben unsere Website aktualisiert. Es wurden jetzt die Termine für 2022 eingestellt. Hoffen wir, dass uns die Pandemie keinen Strich durch die Rechnung macht. Außerdem stellen wir einige Links zum Naturkundepfad zur Verfügung, d.h. die Streckenführung kann jetzt digital auf dem Smartphone verfolgt werden. Dies war nötig, da immer wieder einige unserer Weg-

weiser verschwunden sind. Auch ist die Beschilderung im freien Feld problematisch. Auf Grund der Pandemie wird der Naturkundepfad doch von vielen Menschen aus nah und fern als Ausflugsziel angenommen.

Original Hirrlinger Schlosshexen e.V.



Einladung Martinisitzung

Am **Donnerstag, 11.11.2021**, ist es endlich wieder so weit. Traditionell findet dann wieder unsere Martinisitzung im Sportheim Hirrlingen statt unter Einhaltung der aktuell gültigen Corona-Regeln. Um 19.61 Uhr geht es dann mit Narrenkappe wieder "dagegen". Wir freuen uns auf einen geselligen Abend mit allen Mitgliedern und heißen unsere Neumitglieder herzlich willkommen.

Sollte es aufgrund der geltenden Corona-Regeln zu einer Absage der Veranstaltung kommen, geben wir euch dies wieder rechtzeitig bekannt.

Eure Vorstandschaft

Ortsverband Hirrlingen-Frommenhausen



Babbelbänke oder Schwätzbänke laden zum Plaudern ein
Eine interessante Initiative des Landesseniorenrats griff der Sozialverband VdK unlängst in Ettlingen bei Karlsruhe auf: die Errichtung einer Sitzbank beziehungsweise eines Sitzbankensembles, das Passantinnen und Passanten zum Verweilen und zum Plaudern mit anderen Menschen einlädt. Denn: Menschliches Miteinander und Kommunikation sind wichtig. „Ob es nun ein Schwätzbänke ist, welches man eher im württembergischen Landesteil antreffen wird oder ein badi-sches Babbelbänke spielt dabei keine Rolle, Hauptsache man

ist nicht einsam“, betonen die VdK-Verantwortlichen und heben einmal mehr hervor, dass die zwischenmenschliche Begegnung einen wesentlichen Anteil an der örtlichen Verbandsarbeit hat. Die VdK-Aktiven würden sich darüber freuen, wenn solche Aktionen landauf, landab Nachahmer finden würden.

Sportverein 1930 Hirrlingen e.V.



Der SV Hirrlingen lädt ein
zur

Schlachtplatte

**Alternativ-Angebot:
Schnitzel mit Pommes**

Sonntag 14.11.21, ab 11:30 Uhr
im Sportheim Hirrlingen

im Anschluss finden die Heimspiele unserer
beiden Aktivenmannschaften statt:
SGM Hirrlingen II/Hemmendorf - TSV Gomaringen
SV Hirrlingen - TV Derendingen

Wir bitten um Anmeldung und Reservierung unter
vorstand@sv-hirrlingen.de oder unter 0162/9223182.

Zudem gilt die dann gültige Corona-VO, heißt aktuell nur
mit 3G-Nachweis.
Wir behalten uns eine doppelte Belegung je nach Anzahl der
Anmeldungen vor.

Abt. Fußball

SV Hirrlingen - VfL Pfullingen U23

2:1

Am Wochenende hieß der Gegner für unsere Erste VfL Pfullingen U23. In den ersten Minuten bestimmte man die Partie und erspielte sich gute Chancen, welche nicht genutzt werden konnten. Danach war es ein ausgeglichenes und umkämpftes Spiel, welches sich viel im Mittelfeld abspielte. In der 26. Minute war es dann wieder einmal unser Torjäger Jonas Wiest, der nach einem schönen Spielzug den geblockten Ball vor die Füße bekam und aus gut 30 Metern durch ein Traumtor das 1:0 erzielte. Nach der Pause hatte Johannes Saile eine Doppelchance zum 2:0, welche durch den Torwart und den Torpfosten vereitelt wurde. Danach bekamen die Pfullinger die Oberhand im Spiel und drückten auf den Ausgleichstreffer. Mit viel Kampf und Glück schaffte man es, kein Gegentor zu bekommen, bis in der 84. Minute aus dem Nichts das 2:0 für den HSV fiel. Es war abermals Jonas Wiest, der aus einer scheinbar ungefährlichen Position im Mittelfeld einen Freistoß direkt aufs Tor zog. Der Schuss wurde noch leicht abgefälscht, sodass der gegnerische Torwart keine Chance hatte. Die Pfullinger gaben jedoch nicht auf und machten nach direktem Anstoß den Anschlusstreffer, da ein paar unserer Spieler noch mit dem Jubeln beschäftigt waren. Die Partie war spannend bis zum Schluss, aber man schaffte es, das 2:1 über die Zeit zu bringen. Durch den nunmehr 10. Sieg in Folge setzt man sich auf dem zweiten Tabellenplatz fest. Weiter geht's am 7.11.2021 um 14.30 Uhr beim TSV Sickenhausen.

SGM Hirrlingen II/Hemmendorf - TSV Hagelloch

0:1

Am vergangenen Sonntag traf unsere SGM bei bestem Wetter auf den TSV Hagelloch. In der ersten Hälfte gab es auf beiden Seiten Chancen, die jedoch jeweils nicht genutzt werden konnten. Unglücklicherweise musste SGM-Keeper Patrick Stark bereits nach zwanzig Minuten verletzungsbedingt ausgewechselt werden. In den Minuten vor der Pause übernahmen die Gäste aus Hagelloch immer mehr das Kommando, ohne jedoch zu zwingenden Chancen zu gelangen. Unsere SGM kam deutlich entschlossener aus der Halbzeitpause. In der Folge konnte eine Vielzahl an Chancen erspielt werden, die zunächst jedoch nicht zum Torerfolg führen sollten. Nach rund 65 Minuten war es dann Hannes Klockner, der eine Flanke zum vermeintlichen Führungstreffer verwertete. Leider entschied der Unparteiische aber auf Abseits - eine bittere Entscheidung für unsere SGM. Im direkten Anschluss kam der Gast aus Hagelloch zu seinem bis dato einzigen Torabschluss in der zweiten Hälfte, der dann auch zum Torerfolg führen sollte. In den noch verbleibenden Minuten spielte unsere SGM weiter nach vorne, konnte den Ausgleich aber nicht mehr erzielen. Eine in Summe sehr ärgerliche Niederlage für die SGM, die über 90 Minuten die bessere Mannschaft war. In der kommenden Woche kommt es dann zum Derby gegen den SV Weiler. Spielbeginn ist am Sonntag, 7.11.2021, um 14.30 Uhr.

Abt. Jugendfußball

D-Junioren

Auf dem Sportplatz in Poltringen trat unsere Spielgemeinschaft am vergangenen Samstag gegen die SGM SV Unterjesingen/JSG Ammertal I an.

Unsere Mannschaft begann, wie bereits in den vergangenen Spielen, sehr spielstark. Sie dominierte das Spielgeschehen und ließ dem Gegner kaum eine Tormöglichkeit zu. Nur durch ein Eigentor nach einem Eckball mussten unsere Jungs einen 1:0-Rückstand hinnehmen. Sie ließen sich dadurch aber nicht beirren und erzielten dann noch vor der Pause den verdienten Ausgleichstreffer.

In der zweiten Spielhälfte konnte mehr Druck auf die gegnerische Abwehr ausgeübt werden. Die dabei erspielten guten Torchancen konnten allerdings nicht genutzt werden. Erst in der 50. Minute gelang der Führungstreffer zum 1:2. Kurz darauf dann ein weiterer Treffer zum erlösenden 1:3-Endstand. Dieser Sieg war hochverdient und hätte durchaus noch um den einen oder anderen Treffer höher ausfallen können. Am kommenden Samstag wird der SSC Tübingen II auf dem Sportplatz in Hirrlingen erwartet. Mit einem Sieg in diesem letzten Spiel in der Quali-Kreisstaffel 6 besteht die Möglichkeit, einen weiteren Tabellenplatz gutzumachen.

Es spielten: Elias Lohmüller, Emil Ströbele (2), Felix Straub, Ian Waller, Jonathan Narr (T), Lilo Gengler, Marco Grammer, Matteo Ulmer, Max Bisinger, Maximilian Albrecht, Nico Botta (1), Robin Hartmann und Simon Schweinbenz.

Vorschau Jugend

A-Jugend

Samstag, 6.11., 15.30 Uhr (Freundschaftsspiel)
SC Concordia Zollern - SGM SV Hirrlingen/Eichenberg

B-Jugend

Sonntag, 7.11., 12.30 Uhr
Young Boys Reutlingen II - SGM SpVgg BFSO/Eichenberg

C-Jugend

Samstag, 6.11., 13.30 Uhr
SSC Tübingen - SGM SV Weiler/Eichenberg 1
Montag, 8.11., 18.45 Uhr
SGM FC Rottenburg II/SV Neustetten/SV Seebronn -
SGM SV Weiler/Eichenberg 2

D-Jugend

Samstag, 6.11., 10.30 Uhr
TSG Tübingen II - SGM TSV Dettingen/Eichenberg 1
SGM TSV Dettingen/Eichenberg 2 -SSC Tübingen II
Spielort Hirrlingen
SGM SV Ohmenhausen/Mähringen/Kusterdingen II -
SGM TSV Dettingen/Eichenberg 3

E-Jugend

Freitag, 12.11., 18.00 Uhr
SV Unterjesingen - SV Hirrlingen 1
Samstag, 6.11., 9.30 Uhr
TV Belsen - SV Hirrlingen 2

Ergebnisse Jugend

A-Jugend

Samstag, 30.10.2021
VfB Bodelshausen - SGM SV Hirrlingen/Eichenberg abgesagt

B-Jugend

Sonntag, 31.10.2021
SGM SpVgg BFSO/Eichenberg - TSG Tübingen 2 abgesagt

C-Jugend

Samstag, 30.10.2021
SGM SV Weiler/Eichenberg 1 -
SGM Belsen/Mössingen 2 8:1
SGM FC Rottenburg II/SV Neustetten/SV Seebronn -
SGM SV Weiler/Eichenberg 2 abgesagt

D-Jugend

Samstag, 30.10.2021
SGM TSV Dettingen/Eichenberg 1 -
SGM Nehren/Dußlingen 1:1
SGM Unterjesingen/JSG Ammertal 1 -
SGM TSV Dettingen/Eichenberg 2 1:3
SGM TSV Dettingen/Eichenberg 3 spielfrei

E-Jugend

Samstag, 30.10.2021
SV Hirrlingen 1 - SGM TSV Altingen/Entringen 1 3:3
SV Hirrlingen 2 - SGM TSV Altingen/Entringen 2 0:12

Theatergemeinschaft Hirrlingen e.V.



6. November – Reflexionsabend für alle Mitglieder um 20.00 Uhr im Bürgerhaus

Am 24. September hatten wir einen Spielertreff im Bürgerhaus. Nach einer kurzen Umfrage, die jeder für sich ausfüllen sollte, sind wir eine sehr gute Diskussion in der Runde zu unserem Theaterangebot mit den Spielern gestartet. Es war ein richtig informativer Abend mit viel Austausch. Das hat uns dazu inspiriert, einen solchen Austausch mit allen Mitgliedern zu suchen. Wir möchten euch daher sehr gerne am 6. November um 20.00 Uhr ins Bürgerhaus zu einer TG-Reflexion einladen. Wäre schön, wenn sich möglichst viele beteiligen würden, um ein breites Band an Rückmeldungen zu erhalten.

Sonstiges



Sängerbund Rangendingen 1843 e. V.

Aktuelle Probenzeiten

SchülerChor: mittwochs ab 17.45 bis 18.45 Uhr
JungerChor: mittwochs ab 19.00 bis 20.00 Uhr
GemischterChor: mittwochs ab 20.15 bis 21.15 Uhr
Ab 1.12. Bambini-Chor:
immer mittwochs ab 16.45 bis 17.30 Uhr
Ab 2.12. SchülerChor:
immer donnerstags ab 14.45 bis 15.45 Uhr

Probenraum: Gemeindehaus Rangendingen, UG – unter Einhaltung der 3G-Regelung

Wir freuen uns in allen Chören auf neue SängerInnen - einfach vorbeikommen und begeistern lassen.

Singen am Volkstrauertag, 14.11.2021

Auf Einladung der Gemeinde treffen sich die Mitglieder des GemischtenChores wie gehabt nach dem Sonntagsgottesdienst zur Feierstunde für den Liedbeitrag. Genaue Uhrzeiten folgen in der nächsten Ausgabe.

Ehrungskonzert

Allen aktiven und fördernden Mitgliedern, welchen wir in 2020 und 2021 bislang kein Ständchen gemäß unserer Satzung singen konnten, möchten wir die Ehre am 27.11.2021 in der Festhalle erbringen. Neben den Ständchen werden auch die vereinsinternen Ehrungen sowie auch die Ehrungen für langjähriges aktives Singen ausgesprochen werden. In den nächsten Wochen werden hierzu die entsprechenden Einladungsschreiben inkl. Rückleitungsmeldung rausgehen. Beginn: 20.00 Uhr, Festhalle Rangendingen
Aufgrund der Hygienevorschriften gilt 3G-Pflicht - insgesamt können max. 10 Personen zusätzlich mit der zu ehrenden Person angemeldet werden.

Singschule - Neustart

Es geht wieder los!
Der Sängerbund Rangendingen startet Anfang Dezember 2021 wieder die Probenarbeit im Bereich Bambini-Chor und SchülerChor. Erste Probe hierzu für interessierte coole Kids ist wie folgt geplant:

Bambini-Chor:

Immer mittwochs, erstmals am 1.12.2021, 16.45 - 17.30 Uhr, Gemeindehaus Rangendingen, UG
Wer? Kinder im Alter von 4 Jahren bis einschließlich der 1. Klasse
Im Bambini-Chor lernen die Kinder über Stimmspiele einen gesunden Umgang mit ihrer Stimme. Kinder werden über die Lieder in Sachen Bewegungskoordination und beim Rhythmusempfinden gefördert. Über das Spielen von Instrumenten wird die Grob- und Feinmotorik geschult und wichtige Lerngrundlagen gelegt. In regelmäßigen Abständen finden Elternkonzerte und außermusikalische Angebote statt.

SchülerChor:

Immer donnerstags, erstmals am 2.12.2021 14.45 - 15.45 Uhr, Gemeindehaus Rangendingen, UG
Wer? Kinder der Grundschulklassen 2. bis 4.
Was erwartet die Kinder in unserem SchülerChor?
Freude am gemeinsamen Singen, Noten lernen über die Solmisation und Rhythmuslehre - ein abwechslungsreiches Liedrepertoire aus jahreszeitlich geprägten Liedern, Spaß-, Tanzliedern, Popsongs und Musicals.
Präsentation ihrer Arbeit erfolgt überwiegend in Konzerten des Sängerbundes - Teilnahme an Chorworkshops über Chorverband inklusive. Auch runden regelmäßige außermusikalische Angebote den Spaß im Chor ab.

In beiden Chören gilt: Singen fördert die Sozialkompetenz, das Selbstbewusstsein, die Selbstwahrnehmung. Wichtig dabei: Der Spaß soll im Vordergrund stehen.

Kostenpunkt: monatlich 10 Euro - die ersten drei Wochen können geschnuppert werden.

Also, liebe Eltern, sprecht mit Euren Kids, denn Singen macht nicht nur schlau, sondern macht Spaß und Mut - keiner ist allein auf der Bühne, aber gemeinsam sind die SängerInnen stark. Der Sängerbund freut sich auf viele coole SingKids. Bei Interesse - einfach an den angegebenen Terminen ins Gemeindehaus kommen - es gelten ggf. die jeweiligen Corona-Vorschriften.

Ferner stehen folgende Termine an:

14.11.2021: Volkstrauertag, Singen am Kriederdenkmal
27.11.2021: Ehrungskonzert
1.12.2021: Start Bambini-Chor
2.12.2021: Start SchülerChor
26.12.2021: Weihnachtskonzert Festhalle

Ausblick 2022:

19.3.2022: Chorverbandsversammlung Festhalle

Tageselternverein

Familiäre Kinderbetreuung im Landkreis Tübingen e.V.
www.tageselternverein.de

Angebote für Tagesmütter/-väter und Kinderfrauen/Kinderbetreuer

Der Tageselternverein im Landkreis Tübingen sucht neue Tagesmütter/-väter und Kinderfrauen/Kinderbetreuer. Sie betreuen Kinder im familiären Rahmen und begleiten und fördern sie auf ihrem Weg ins Leben. Sie sind für Kinder eine wichtige Bezugs- und Bindungsperson und bieten Eltern eine flexible und individuelle Betreuungsform. Der Tageselternverein bietet einen Einführungs-Kompaktkurs an vom 22.11. bis 26.11. und vom 6.12. bis 10.12.2021 jeweils von 9.00 bis 13.00 Uhr

Infoveranstaltungen

Tübingen, Wilhelmstraße 14
am Dienstag, 9.11.2021, um 19.30 Uhr
Rottenburg, Marktstraße 14
am Montag, 22.11.2021, um 19.30 Uhr
Telefonische Anmeldung unter 07071 6877011 erforderlich.

Schwäbisches Streuobstparadies e.V.

Apfel-Crumble, Bratapfelmarmelade oder Apfelküchle

Am besten schmecken diese Rezepte mit traditionellen Apfelsorten von heimischen Streuobstwiesen. Der Verein Schwäbisches Streuobstparadies startete letztes Jahr den Verkauf alter Streuobstsorten in den Einzelhandel. Dieses Jahr wird der Verkauf fortgeführt. Bewirtschafter der Streuobstwiesen ernten die Tafeläpfel und -birnen. An vier Annahmestellen im Vereinsgebiet wird die Qualität des Streuobstes überprüft und an die Märkte ausgeliefert. Dort können die Kunden regionales Streuobst mit kurzen Transportwegen kaufen und genießen.

Noch bis Mitte November sind die traditionellen Obstsorten in den Regalen zu finden – neben Sorten wie Brettacher und Glockenapfel auch der bekannte Boskoop. Der Tafel- und Wirtschaftsapfel wurde 1856 in den Niederlanden gefunden. Sein Geschmack ist säuerlich und eignet sich hervorragend zum Einkochen oder für Apfelküchle. Damit Sie auf den Geschmack kommen, sind hier Rezepte zum Nachkochen:
Apfelküchle: Es werden 90 g Mehl, 1 Ei, Salz, 25 g Zucker, 75 ml Milch, 2 Äpfel (Boskoop) und Öl benötigt. Aus den Zutaten einen Teig rühren. Die Äpfel in Scheiben schneiden und Kerngehäuse entfernen. Die Ringe des Apfels in den Teig tunken. In Öl die Scheiben goldbraun braten.

Bratapfelmarmelade: 1.500 g Äpfel (Boskoop) kleinschneiden. Mit dem Saft einer halben Zitrone und 50 g Mandeln beträufeln. Für 25 Minuten bei 200 Grad im Ofen backen. In der Zwischenzeit Schraubgläser heiß ausspülen und Deckel auskochen. Saft einer halben Zitrone, 300 ml Apfelsaft, 1 Pck. Vanillezucker, 1 Msp. Zimt, 100 g Rosinen und 500 g Gelierzucker mit der Apfelmasse 5 Min. köcheln lassen. Kurz pürieren und in die Gläser abfüllen. Wichtig: Der Rand muss sauber bleiben. Gläser verschließen und auf den Kopf stellen. So bleibt die Marmelade länger haltbar.

Apfel-Crumble: 4 Äpfel (Boskoop) kleinschneiden. 2 EL Zitronensaft, 1 Päckchen Vanillezucker und Zimt mischen. Zur Seite stellen. Eine Auflaufform fetten. Den Ofen auf 200 Grad (180 Grad Umluft) vorheizen. Für die Streusel 160 g Mehl, 100 g braunen Zucker und 1 Prise Salz vermischen. Gewürfelte Butter hinzufügen. Mit den Händen kurz zu Krümeln verkneten. Die Apfelwürfel in die Backform verteilen. Streusel auf den Apfelstücken verteilen und 20 Minuten backen. Puderzucker oder Vanilleeis dazu servieren. Viel Spaß beim Backen und Genießen.

In folgenden Märkten sind die alten Sorten erhältlich:

- Landkreis Zollernalbkreis
- Edeka Kuhn in BL-Frommern und BL-Heselwangen
- Edeka Koch in Balingen, Bisingen, Rosenfeld und Meßstetten
- Edeka-Aktiv-Markt Koch in Schömberg

Landkreis Tübingen
- Edeka Möck in Gomaringen

Der Verein Schwäbisches Streuobstparadies e.V.

Die Streuobstwiesen zwischen Alb und Neckar bilden mit rund 26.000 ha eine der größten zusammenhängenden Streuobstlandschaften Europas. Die 1,5 Millionen Obstbäume im Schwäbischen Streuobstparadies sind zu jeder Jahreszeit ein besonderer Genuss. Die jahrhundertealte Landschaft Streuobstwiese ist darüber hinaus ein besonderer Kulturschatz und verfügt über eine enorme Vielzahl an Brennereien und Mostereien, Lehrpfaden, Obstfesten, spannenden Museen u.v.m. Darüber hinaus prägen Streuobstwiesen unsere Landschaft und sind Lebensraum für über 5.000 Tier- und Pflanzenarten und Naherholungsgebiet für Jung und Alt. Annähernd 300 Akteure aus den Landkreisen Böblingen, Göppingen, Esslingen, Reutlingen, Tübingen und Zollernalbkreis haben sich im Verein Schwäbisches Streuobstparadies e.V. zusammengeschlossen mit dem Ziel, diesen Schatz zu erhalten und zu vermarkten. Die Geschäftsstelle des Vereins befindet sich in Bad Urach.

Kontakt:
Schwäbisches Streuobstparadies e.V.
Bismarckstraße 21, 72574 Bad Urach
E-Mail: kontakt@streuobstparadies.de

Kontaktstellen Frau und Beruf Baden-Württemberg

Einladung zur langen Online-Nacht der Gründerinnen 2021

Die Kontaktstellen Frau und Beruf Baden-Württemberg laden in einer großen Kooperationsveranstaltung zur ersten langen Online-Nacht der Gründerinnen 2021 unter dem Motto „Your Voice – be visible!“ ein. Die Nacht der Gründerinnen findet am Freitag, 12. November 2021, von 19.00 bis 22.00 Uhr online via Zoom statt. Alle Frauen sind willkommen, egal ob selbstständig oder nicht. „Angelehnt an das erfolgreiche Fernsehformat ‚The Voice‘ veranstalten wir eine Competition rund um dich als Gründerin, dein Unternehmen oder deine Gründungsidee“, ermutigen Britta Saile und Ulrike Landmann, Beraterinnen der Kontaktstelle Frau und Beruf Neckar-Alb, interessierte Frauen zur Teilnahme. Die Teilnehmerinnen kämpfen in drei Challenges gegen die anderen mutigen Gründerinnen um den Titel ‚Visibility Queen 2021‘. „Es geht um Sichtbarkeit von Frauen als Gründerinnen, die Frauen sollen ihre Stimme finden und laut sein. Und das Beste: Es warten Ruhm, Ehre und ein attraktiver Preis“, so Saile und Landmann weiter.

Die Teilnahme ist aber auch als „Spectator“ (also als Zuschauerin) oder als „Coach“ möglich. Analog zum Vorbild ‚The Voice‘ werden die Participants in der Vorbereitung auf den Pitch der Challenges von den Coaches begleitend ge-coacht und beraten. Die Frauen können bei der Anmeldung wählen, welche Rolle sie haben möchten. Die Teilnahme ist kostenfrei, allerdings dürfen nur Frauen aus Baden-Württemberg pitchten. Diese Veranstaltung ist eine Kooperation der Kontaktstellen Frau und Beruf an den Standorten Ludwigsburg – Region Stuttgart, Neckar-Alb, Heilbronn-Franken und Mannheim, Rhein-Neckar-Odenwald. Die Kontaktstellen werden landesweit vom Wirtschaftsministerium gefördert. Weitere Informationen und Anmeldung unter <https://eveeno.com/104009120>.

Handwerkskammer Reutlingen

Freie Lehrstellen im Landkreis Tübingen für 2021

Das Handwerk bietet jungen Menschen auch im Herbst noch den „**Last-Minute-Einstieg**“ in eine **duale Ausbildung** und bietet den „**Early Birds**“ schon **Perspektiven für 2022**. Aktuell suchen im gesamten Kammerbezirk noch 156 Betriebe 268 Auszubildende für das Jahr 2021 und 304 Betriebe haben bereits 712 Lehrstellen für das Jahr 2022 veröffentlicht.

Für den Landkreis Tübingen sehen die Zahlen wie folgt aus:

Für den Ausbildungsstart in 2021 sind aktuell noch 115 Lehrstellen ausgeschrieben und schon 139 Lehrstellen für

das Ausbildungsjahr 2022 gemeldet (www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche). In der Praktikabörse sind außerdem 205 Praktikumsplätze veröffentlicht.

Im Herbst bietet die Handwerkskammer wieder kostenlose Online-Veranstaltungen zur Berufsorientierung an:

Am **9. November 2021 von 14.00 bis 15.30 Uhr** sind Schüler*innen und Jugendliche eingeladen, sich im Web-Seminar „**Traumberuf Handwerk**“ über Ausbildungschancen und Zukunftsperspektiven in den über 130 Handwerksberufen zu informieren (<https://www.edudip.com/de/webinar/traumberuf-handwerk/1505452>).

Am **8. Dezember von 18.30 bis 20.30 Uhr** sind Eltern, Lehrer*innen und Jugendliche eingeladen, sich via Zoom zum Online-Event „**Klischeefreie Berufsorientierung**“ zuzuschalten, das wir gemeinsam mit der Agentur für Arbeit anbieten. Die Anmeldung erfolgt über die Webseite der Volkshochschule Reutlingen (<https://www.vhsrt.de/Veranstaltung/cmx60cb45096f833.html>). Der Anmeldelink wird am Tag der Veranstaltung freigeschaltet unter <https://vhsrt.online/dwk81> Passwort: Sk1054.

Für 2022 werden im Landkreis Tübingen aktuell die meisten Auszubildenden in folgenden Berufen gesucht:

17 Anlagenmechaniker (m/w/d) für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, 15 Elektroniker (m/w/d), 14 Kraftfahrzeugmechaniker (m/w/d), 6 Maler und Lackierer (m/w/d), 6 Metallbauer (m/w/d), 6 Glaser (m/w/d), 6 Zimmerer (m/w/d), 3 Automobilkaufleute (m/w/d), 3 Dachdecker (m/w/d), 3 Schreiner (m/w/d), 2 Gebäudereiniger (m/w/d), 2 Klempner (m/w/d), 2 Maurer (m/w/d), 2 Mechatroniker (m/w/d) und 2 Parkettleger (m/w/d).

weißen Bohnen veredelt. Dazu gibt es würzige Merguez und gebratene Pfirsiche.

Portionen: 4

Schwierigkeitsgrad: leicht

Koch/Köchin: Martin Gehrlein

Zutaten

Für das Püree und die Merguez:

- 800 g Kartoffeln, mehligkochend
- 2 Schalotten
- 1 Dose weiße Bohnen (ca. 400 g)
- 4 EL Sonnenblumenöl
- etwas Salz
- 200 ml Gemüsebrühe
- 2 Pfirsiche oder Nektarinen
- 100 ml Apfelsaft, ungesüßt
- 50 ml Weißwein (oder Traubensaft)
- 1 Lorbeerblatt
- 2 Pimentkörner
- 2 Pfefferkörner, schwarz
- 2 EL Butter
- etwas Pfeffer
- etwas Muskat
- 2 Stiele Rosmarin
- 8 Merguez (je ca. 60 g)

Zubereitung

1. Für das Püree Kartoffeln schälen abbrausen und würfeln. Schalotten abziehen und ebenfalls würfeln. Bohnen in ein Sieb geben, kalt abbrausen und abtropfen lassen
2. In einem Topf 2 EL Öl erhitzen. Kartoffeln und Schalotten darin andünsten. Mit Salz würzen. Brühe zugeben und zugedeckt ca. 15 Minuten garen. Bohnen nach 10 Minuten zugeben und mitgaren.
3. Inzwischen Pfirsiche mit kochendem Wasser überbrühen und die Haut abziehen. Früchte halbieren, entkernen, in Spalten schneiden und in eine Schale geben.
4. Saft, Wein, Lorbeer, Piment und Pfeffer in einen Topf geben und aufkochen lassen.
5. Marinade über die Pfirsichspalten geben und ca. 10 Minuten marinieren.
6. Kartoffeln-Bohnen-Mix mit der Butter mischen. Mit einem Kartoffelstampfer zerstampfen. Mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen.
7. Für die Merguez Rosmarin abbrausen und grob zerpfeifen. Das übrige Öl erhitzen. Die Merguez und Rosmarin darin von allen Seiten ca. 2 Minuten braten.
8. Pfirsiche aus der Marinade heben und abtropfen lassen. Pfirsiche in einer Pfanne ohne Fett von beiden Seiten kurz rösten.
9. Kartoffel-Bohnenpüree, Merguez und Pfirsiche anrichten, mit dem Bratensatz beträufeln und sofort servieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR



Was *sonst* noch *interessiert*

**EIN VIDEO SAGT MEHR
ALS 1000 BILDER**



Egal ob Privathaus, Mehrfamilienhaus,
Büro oder ihre Gewerbeimmobilie

WIR FILMEN IHRE IMMOBILIE
INNEN UND AUßEN AB 700 € inkl. MwSt

+49 (0) 163 635 25 03
Brigitte.nussbaum@brigitte-nussbaum.de

Brigitte Nussbaum
GmbH und Co. KG

Aus dem Verlag

Kartoffel-Bohnenpüree mit Merguez und gebratenem Pfirsich

Hier kommt ein neues Kartoffelrezept zum Verlieben: Die Knollen verwandelt Martin Gehrlein zu einem rasanten Püree, das er mit

IMPRESSUM

Herausgeber:
Gemeinde Hirrlingen
Druck und Verlag: Nussbaum Medien
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,
Merklinger Str. 20,
71263 Weil der Stadt,
Tel. 07033 525-0,
www.nussbaum-medien.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Christoph Wild,
Schlosshof 1, 72145 Hirrlingen, oder
sein Vertreter im Amt.

Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:
Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,
68789 St. Leon-Rot

INFORMATIONEN

Vertrieb (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH,
Josef-Beyerle-Str. 2,
71263 Weil der Stadt,

Tel. 07033 6924-0,
E-Mail: info@gsvertrieb.de
Internet: www.gsvertrieb.de

Anzeigenverkauf:
wds@nussbaum-medien.de